

WYROK

W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dnia 21 października 2021 r.

Sąd Rejonowy w Kaliszu II Wydział Karny w składzie:

Przewodnicząca SSR Marta Przybylska

Protokolant stażysta Patrycja Kokot

w obecności Prokuratora Prokuratury Rejonowej w Jarocinie A. M.

po rozpoznaniu dnia 21.10.2021 r.

sprawy **J. Z.**

syna A. i I. z domu D.

ur. (...) w P.

oskarżonego o to, że

7 stycznia 2021 roku w K., na ul. (...), województwa (...), nieumyślnie naruszył zasady bezpieczeństwa w ruchu lądowym w ten sposób, że kierując samochodem osobowym marki V. (...) o numerze rejestracyjnym (...) na skutek mało wnikliwej obserwacji drogi potrącił przechodzącą przez oznakowane przejście M. S. (1), która na skutek urazu czaszkowo – mózgowego zmarła tego samego dnia

tj. o czyn z art. 177 § 2 kk

1. uznaje oskarżonego **J. Z.** za winnego zarzucanego mu czynu wyczerpującego dyspozycje art. 177 § 2 kk i za to na podstawie art. 177 § 2 kk wymierza mu karę 1 (jednego) roku i 6 (sześciu) miesięcy pozbawienia wolności,
2. na podstawie art. 42 § 1 kk orzeka wobec oskarżonego zakaz prowadzenia wszelkich pojazdów mechanicznych w strefie ruchu lądowego na okres 1 (jednego) roku,
3. na podstawie art. 63 § 4 kk na poczet orzeczonego wobec oskarżonego w punkcie 2 środka karnego zalicza okres zatrzymania prawa jazdy od dnia 7 stycznia 2021 r. do 1 kwietnia 2021 r.,
4. na podstawie art. 46 § 2 kk orzeka wobec oskarżonego nawiązkę na rzecz A. S. w wysokości 20.000 (dwadzieścia tysięcy) złotych,
5. zasądza od oskarżonego na rzecz oskarżyciela posiłkowego A. S. kwotę 1440 (jeden tysiąc czterysta czterdzieści) złotych tytułem zwrotu kosztów zastępstwa procesowego,
6. zasądza od oskarżonego na rzecz Skarbu Państwa kwotę (...),34 (dwa tysiące dwieście dziewięćdziesiąt osiem 34/100) złotych tytułem zwrotu kosztów sądowych i opłaty.

SSR Marta Przybylska

UZASADNIENIE

Formularz UK 1	Sygnatura akt	II K 650/21	
<p>Jeżeli wniosek o uzasadnienie wyroku dotyczy tylko niektórych czynów lub niektórych oskarżonych, sąd może ograniczyć uzasadnienie do części wyroku objętych wnioskiem. Jeżeli wyrok został wydany w trybie art. 343, art. 343a lub art. 387 k.p.k. albo jeżeli wniosek o uzasadnienie wyroku obejmuje jedynie rozstrzygnięcie o karze i o innych konsekwencjach prawnych czynu, sąd może ograniczyć uzasadnienie do informacji zawartych w częściach 3–8 formularza.</p>			
1. USTALENIE FAKTÓW			
1.1. Fakty uznane za udowodnione			
Lp.	Oskarżony	Czyn przypisany oskarżonemu (ewentualnie zarzucany, jeżeli czynu nie przypisano)	
1	J. Z.	7 stycznia 2021 roku w K., na ul. (...), województwa (...), nieumyślnie naruszył zasady bezpieczeństwa w ruchu lądowym w ten sposób, że kierując samochodem osobowym marki V. (...) o numerze rejestracyjnym	

		(...) na skutek mało wnikliwej obserwacji drogi potrafił przechodzącą przez oznakowane przejście M. S. (1), która na skutek urazu czaszkowo – mózgowego zmarła tego samego dnia tj. o czyn z art. 177§2 kk	
Przy każdym czynie wskazać fakty uznane za udowodnione	Dowód	Numer karty	
Oskarżony J. Z. ma 63 lata, wykształcenie wyższe, z zawodu prawnik. Jest żonaty i nie ma nikogo na swoim utrzymaniu. Oskarżony pracuje w Urzędzie Skarbowym w K. na stanowisku oskarżyciela skarbowego . Oskarżony nie był wcześniej karany.	Wyjaśnienia oskarżonego Karta karna	145 76	
Dnia 7 stycznia 2021 roku około godz. 6:45 w K. na ul. (...), oskarżony kierował samochodem osobowym marki V. (...) o numerze rejestracyjnym (...). Warunki drogowe były trudne - padał śnieg z deszczem. Oskarżony jechał z prędkością nie mniejszą niż 50 km/h. Zbliżając się do oznakowanego znakiem D- 1 oraz D – 6 „ przejście dla pieszych” nie zmniejszył prędkości pojazdu. M. S. (1) przechodziła po doświetlonym przejściu dla pieszych z lewej	Wyjaśnienia oskarżonego Notatka urzędowa Protokół użycia alkotestu Świadcetwo wzorcowania Protokół oględzin szkie zeznania K. G. J. G. Postanowienie o zatrzymaniu prawa jazdy Protokół oględzin zwłok opinia	145 1 – 2 4 5 6 – 10 11, 20 18 23 – 24, 146 28, 60 30 – 34 35 41 – 46, 72 - 74	

<p>strony na prawą zgodnie z kierunkiem jazdy oskarżonego. Na skutek mało wnikliwej obserwacji drogi J. Z. potrącił przechodzącą przez oznakowane przejście M. S. (1).</p> <p>Pokrzywdzona na skutek zdarzenia doznała urazu czaszkowo – mózgowego i zmarła tego samego dnia.</p> <p>Oskarżony w chwili zdarzenia był trzeźwy.</p>	<p> sprawozdanie z badań krwi</p> <p> protokół odtworzenia płyty</p> <p> opinia biegłego z zakresu ruchu drogowego</p>	<p>69</p> <p>77 - 93</p>	
<p>1.2. Fakty uznane za nieudowodnione</p>			
<p>Lp.</p>	<p>Oskarżony</p>	<p>Czyn przypisany oskarżonemu (ewentualnie zarzucany, jeżeli czynu nie przypisano)</p>	
<p>Przy każdym czynie wskazać fakty uznane za nieudowodnione</p>	<p>Dowód</p>	<p>Numer karty</p>	
<p>2. OCENA DOWODÓW</p>			
<p>2.1. Dowody będące podstawą ustalenia faktów</p>			
<p>Lp. faktu z pkt 1.1</p>	<p>Dowód</p>	<p>Zwięźle o powodach uznania dowodu</p>	
	<p>Wyjaśnienia oskarżonego</p>	<p>Oskarżony przyznał się do zarzucanego mu czynu i złożył wyjaśnienia w których opisał przebieg zdarzenia. Zdaniem Sądu wyjaśnienia oskarżonego</p>	

		należało uznać za w pełni wiarygodne albowiem w pełni korespondują ze zgromadzonym w toku postępowania materiałem dowodowym, w szczególności z opinią biegłego z zakresu ruchu drogowego.	
	Zeznania świadków J. G. i K. G.	Sąd uznał za wiarygodne zeznania świadków którzy byli na miejscu zdarzenia. Zeznania te nie były wymuszane i stanowiły swobodną oraz wyczerpującą relację uczestników zdarzenia. Świadcówie wprowadzili nie obserwowali zaistniałej sytuacji, jednak relacjonowane przez nich zaobserwowane fragmenty pozwalają na odtworzenie przebiegu zdarzenia.	
	Opinie biegłych	Sąd uznał za w pełni wiarygodną opinię biegłego z zakresu medycyny sądowej I. W.. W opinii potwierdzone zostały obrażenia jakich doznała pokrzywdzona w wyniku zdarzenia oraz wskazana została przyczyna jej śmierci. Sąd uznał wskazaną opinię za trafną i przydatną dla rozstrzygnięcia jako sporządzoną zgodnie z zasadami sztuki w zakresie stanu zdrowia pokrzywdzonej i doznanych przez nią urazów oraz mechanizmu ich powstania. Sąd w pełni dał wiarę ustaleniom poczynionym	

		<p>w opinii biegłego Z. A. w zakresie rekonstrukcji wypadków drogowych. Biegły w oparciu o dostępny rzeczowy i osobowy materiał dowodowy dokonał wszechstronnej analizy okoliczności i miejsca zdarzenia oraz postępowania kierującego pojazdem oskarżonego oraz pokrzywdzonej pieszej. W ocenie sądu opinia wydana przez biegłego, dokonana po analizie wszystkich dowodów zebranych w sprawie jest rzetelna, jasna i sporządzona zgodnie z zasadami.</p>	
	<p>Dowody z dokumentów</p>	<p>Sąd uznał za w pełni wiarygodne dokumenty znajdujące się w aktach sprawy. Zostały one wystawione przez uprawnione do tego organy i opisują one stan pojazdów, warunki drogowe i atmosferyczne w miejscu wypadku. Wiarygodność dokumentów stanowiących rzeczowy materiał dowodowy nie była kwestionowana przez żadną ze stron.</p>	
<p>2.2. Dowody nieuwzględnione przy ustaleniu faktów (dowody, które sąd uznał za niewiarygodne oraz niemające znaczenia dla ustalenia faktów)</p>			

Lp. faktu z pkt 1.1 albo 1.2	Dowód	Zwiężle o powodach nieuwzględnienia dowodu	
3. PODSTAWA PRAWNA WYROKU			
	Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Oskarżony	
X	3.1. Podstawa prawna skazania albo warunkowego umorzenia postępowania zgodna z zarzutem	1	J. Z.
Zwiężle o powodach przyjętej kwalifikacji prawnej			
<p>J. Z. w dniu 7 stycznia 2021 roku w K., na ul. (...), województwa (...), nieumyślnie naruszył zasady bezpieczeństwa w ruchu lądowym w ten sposób, że kierując samochodem osobowym marki V. (...) o numerze rejestracyjnym (...) na skutek mało wnikliwej obserwacji drogi potracił przechodzącą przez oznakowane przejście M. S. (1), która na skutek urazu czaszkowo – mózgowego zmarła tego samego dnia czym wypełnił znamiona z art. 177§2 kk</p> <p>Art. 177 § 1 k.k. stanowi, iż karze podlega ten kto, naruszając, chociażby nieumyślnie, zasady bezpieczeństwa w ruchu lądowym,</p>			

wodnym lub powietrznym, powoduje nieumyślnie wypadek, w którym inna osoba odniosła obrażenia ciała określone w art. 157 § 1 k.k., natomiast § 2 w/w artykułu zaostarza odpowiedzialność karną sprawcy jeżeli następstwem wypadku jest śmierć innej osoby albo ciężki uszczerbek na jej zdrowiu. Znamieniem strony przedmiotowej spowodowania wypadku jest naruszenie zasad bezpieczeństwa w ruchu. Pojęcie tych zasad obejmuje zarówno zasady ujęte w przepisach prawa drogowego lub regulujących komunikację kolejową, wodną lub powietrzną, jak też wynikające z istoty bezpieczeństwa w ruchu zasady prakseologiczne odnoszące się do danej sfery ruchu (por. uchwałę SN z 28 lutego 1975 r., V KZP 2/74, OSNKW 1975, nr 3, poz. 33). Zasady bezpieczeństwa dotyczące ruchu drogowego określone zostały w ustawie z dnia 20 czerwca 1997 r. - Prawo o ruchu drogowym (tekst jedn.: Dz. U. z 2005 r. Nr 108, poz. 908 z późn. zm.).

Oskarżony J. Z. wypełnił swoim zachowaniem przedmiotową stronę występkę z art. 177 § 2 k. k., gdyż nieumyślnie naruszył zasady bezpieczeństwa w ruchu drogowym i nieumyślnie spowodował wypadek drogowy w

ten sposób, że kierując samochodem osobowym marki V. (...) o numerze rejestracyjnym (...), nie zachował należytych środków ostrożności - nienależycie obserwował przedpole jazdy i nie podejmując żadnych manewrów obronnych, na prostym odcinku drogi potrącił M. S. (2) skutkiem czego pokrzywdzona doznała obrażeń ciała w następstwie których poniosła śmierć.

Zgromadzony w sprawie materiał dowodowy, będący przedmiotem analizy i oceny sądu, pozwala na przypisanie oskarżonemu winy, gdyż w czasie swojego bezprawnego i karalnego zachowania, mając możliwość podjęcia decyzji zgodnej z wymogami prawa, nie dał posłuchu normie prawnej. Stopień społecznej szkodliwości czynu oskarżonego należy ocenić jako znaczny. Przemawia za tym postawa oskarżonego oraz stopień i rodzaj naruszonego dobra jakim jest bezpieczeństwo w komunikacji. Oceniając stopień winy oskarżonego sąd wziął przede wszystkim pod uwagę treść opinii biegłego z zakresu ruchu drogowego Z. A.. Biegły w swej opinii z dnia 4 maja 2021 r. jednoznacznie wskazał, iż sytuację wypadkową stworzył swym

<p>zachowaniem oskarżony. Kierując samochodem osobowym nieprawidłowo obserwował przedpole jazdy i nie dostosował swojego stylu jazdy do zmieniających się warunków drogowych. Zdaniem biegłego pokrzywdzona nie naruszyła swym zachowaniem zasad ruchu drogowego i nie przyczyniła się do zaistnienia wypadku.</p> <p>Jako okoliczność łagodzącą Sąd potraktował przyznanie się oskarżonego do winy i wyrażenie skruchy.</p>			
	<p>3.2. Podstawa prawna skazania albo warunkowego umorzenia postępowania niezgodna z zarzutem</p>		
<p>Zwięźle o powodach przyjętej kwalifikacji prawnej</p>			
	<p>3.3. Warunkowe umorzenie postępowania</p>		
<p>Zwięźle wyjaśnienie podstawy prawnej oraz zwięźle o powodach warunkowego umorzenia postępowania</p>			
	<p>3.4. Umorzenie postępowania</p>		

Zwięzłe wyjaśnienie podstawy prawnej oraz zwięzłe o powodach umorzenia postępowania			
	3.5. Uniewinnienie		
Zwięzłe wyjaśnienie podstawy prawnej oraz zwięzłe o powodach uniewinnienia			
4. KARY, ŚRODKI KARNE, PRZEPADEK, ŚRODKI KOMPENSACYJNE I ŚRODKI ZWIĄZANE Z PODDANIEM SPRAWCY PRÓBIE			
Oskarżony	Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Punkt z wyroku odnoszący się do przypisanego czynu	Przytoczyć okoliczności
J. Z.	1	1	Mając powyższe na uwadze, kierując się dyrektywami wymiaru kary określonymi w art. 53 k.k., uwzględniając stopień winy i społecznej szkodliwości czynu oraz rozmiar skutków w postaci śmierci pokrzywdzonej Sąd wymierzył oskarżonemu karę 1 roku i 6 miesięcy pozbawienia wolności. Zdaniem Sądu orzeczonej kara jest sprawiedliwa i słuszna w odczuciu społecznym, spełniając tym samym wymogi prewencji generalnej, jak również stanowi

			<p>zasłużoną dolegliwość, jaka spotyka sprawcę za naruszenie pozostających pod ochroną dóbr. W ocenie Sądu wymierzona oskarżonemu kara w pełni zrealizuje wobec niego funkcję wychowawczą i represyjną, a jednocześnie stanowić będzie wystarczające ostrzeżenie na przyszłość. Wymiar kary pozwoli oskarżonemu starać się w myśl art. 43la § 1 pkt 1 kkw o udzielenie zezwolenia na odbycie kary w systemie dozoru elektronicznego.</p>
J. Z.	2	1	<p>Z uwagi na fakt, iż oskarżony dopuścił się przestępstwa przeciwko bezpieczeństwu w komunikacji Sąd na podstawie art. 42 § 1 k. k. orzekł w stosunku do J. Z. zakaz prowadzenia wszelkich pojazdów mechanicznych w ruchu lądowym na okres 1 roku. Przy wymiarze tego środka sąd wziął pod uwagę te same okoliczności obciążające i łagodzące, które legły u podstaw decyzji o wymiarze kary zasadniczej orzeczonej w niniejszej sprawie. Chodzi bowiem nie tylko o kształtowanie świadomości prawnej społeczeństwa, ale w pierwszym rzędzie o cele, które zakaz ma osiągnąć wobec oskarżonego, przede wszystkim cele zapobiegawcze, wysunięte przed cele wychowawcze.</p>

			<p>Taka hierarchia celów została przyjęta przez ustawodawcę także przy orzekaniu środków karnych (zob. art. 56 k.k. w zw. z art. 53 § 1 k.k.). Nie ulega wątpliwości, iż oskarżony stworzył zagrożenie dla innych użytkowników ruchu drogowego.</p>
J. Z.	4	1	<p>Zgodnie z art. 46§2 k.k. Sąd z urzędu orzekł od oskarżonego na rzecz pokrzywdzonego A. S. kwotę 20.000 zł tytułem nawiązki. W wyniku zdarzenia śmierć poniosła żona pokrzywdzonego z którą prowadził wspólne gospodarstwo domowe. Ze względu na niewymierność krzywdy, określenie w konkretnym wypadku odpowiedniej sumy pozostawione zostało sądowi. Kryteriami istotnymi przy ustalaniu "odpowiedniej" sumy to np. rodzaj naruszonego dobra, zakres i rodzaj rozstroju zdrowia, czas trwania cierpień, wiek pokrzywdzonego, intensywność ujemnych doznań fizycznych i psychicznych, rokowania na przyszłość oraz stopień winy sprawcy (por. wyrok SN z dnia 20. 04.2006r. sygn. akt IV CSK 99/05 publ. LEX nr 198509 oraz teza 2 wyroku sądu apelacyjnego w Poznaniu z dnia 17.01. 2006r., sygn. akt I ACa 1983/04, publ. LEX nr 186503). W niniejszej sprawie</p>

			<p>w następstwie działania oskarżonego sytuacja życiowa pokrzywdzonego A. S. uległa znacznemu pogorszeniu.</p> <p>Uwzględniając powyższe Sąd zasądził na rzecz pokrzywdzonego w/w kwotę tytułem nawiązki.</p>
<p>5. INNE ROZSTRZYGNIECIA ZAWARTE W WYROKU</p>			
Oskarżony	Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Punkt z wyroku odnoszący się do przypisanego czynu	Przytoczyć okoliczności
J. Z.	5	1	Na podstawie art. 63§4 kk sąd zaliczył oskarżonemu na poczet orzeczonego środka karnego okres zatrzymania prawa jazdy w okresie od 7 stycznia 2021 r. do 1 kwietnia 2021r.
<p>6. INNE ZAGADNIENIA</p>			
<p>W tym miejscu sąd może odnieść się do innych kwestii mających znaczenie dla rozstrzygnięcia, a niewyjaśnionych w innych częściach uzasadnienia, w tym do wyjaśnienia, dlaczego nie zastosował określonej instytucji prawa karnego, zwłaszcza w przypadku wniosku o orzeczenie takiej instytucji przez</p>			

stronę		
7. KOSZTY PROCESU		
Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Przytoczyć okoliczności	
9,10	<p>Sąd zasądził od oskarżonego na rzecz oskarżyciela posiłkowego A. S. kwotę 1440 złotych tytułem zwrotu poniesionych kosztów pomocy prawnej.</p> <p>Na podstawie art. 627 kpk, zasądził od oskarżonego na rzecz Skarbu Państwa kwotę 2298,34 zł tytułem sądowych i opłaty.</p>	
8. PODPIS		
SSR Marta Przybylska		